

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
28 June 2002
Russian
Original: English

Пятьдесят седьмая сессия
Пункт 68(b) первоначального перечня*
Обзор и осуществление Заключительного
документа двенадцатой специальной сессии
Генеральной Ассамблеи

Стипендии, подготовка кадров и консультативные
услуги Организации Объединенных Наций по
разоружению

Доклад Генерального секретаря

Резюме

В 2001 и 2002 годах стипендии по разоружению были предоставлены соответственно 28 и 30 должностным лицам. Согласно соответствующим директивным мандатам Генеральный секретарь стремился поощрять государства-члены к тому, чтобы при выдвижении кандидатов для участия в программе стипендий по разоружению учитывался такой аспект, как равенство мужчин и женщин. В результате в 2001 году в этой программе участвовали пять женщин, а в программе 2002 года ожидается участие восьми женщин. В 2001 году программа продолжалась в течение 10 недель в период с 3 сентября по 9 ноября. Планируется, что в 2002 году программа вновь будет проведена в течение 10 недель в период со 2 сентября по 8 ноября.

Программа обучения по-прежнему разбита на три сегмента. Первый сегмент программы, который проводится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, ориентирован главным образом на ознакомление стипендиатов с различными аспектами процесса многосторонних переговоров по разоружению. Второй сегмент предусматривает посещение с ознакомительной целью межправительственных организаций, занимающихся вопросами разоружения,

* A/57/50/Rev.1.

а также государств-членов по их приглашению. Сюда входят ознакомительные поездки в Германию и Японию, в Организацию по запрещению химического оружия в Гааге и в Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и Международную организацию по атомной энергии в Вене. Третий сегмент проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и имеет целью предоставить стипендиатам возможность ознакомиться с работой Первого комитета и Департамента по вопросам разоружения в Нью-Йорке. Этот сегмент включает в себя также семинары, проводимые Центром по исследованию проблем нераспространения Монтеррейского института международных исследований, а также встречи, которые организует государственный департамент Соединенных Штатов.

На сегодняшний день в рамках программы подготовлено порядка 600 должностных лиц из приблизительно 150 государств-членов, многие из которых занимают в своих правительствах ответственные посты в сфере разоружения. Генеральный секретарь выражает удовлетворение в связи с тем, что программа продолжает содействовать расширению базы экспертных знаний в области разоружения в государствах-членах, особенно в развивающихся странах, повышению осведомленности о важности и преимуществах разоружения и углублению понимания задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности. Генеральный секретарь выражает свою признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет оказывают неизменную поддержку этой программе, способствуя тем самым ее успешному осуществлению.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–2	3
II. Программа стипендий по разоружению	3–18	3
А. Стипендии 2001 и 2002 годов	3–4	3
В. Программа обучения	5–18	4
III. Заключение	19–21	6

I. Введение

1. В своей резолюции 55/34 С, озаглавленной «Стипендии, подготовка кадров и консультативные услуги Организации Объединенных Наций по разоружению», Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря продолжать осуществлять на ежегодной основе эту программу и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии. Настоящий доклад подготовлен во исполнение этой просьбы.

2. Следует отметить, что в соответствии с согласованными выводами 1997/2 Экономического и Социального Совета и пунктом 2.6 среднесрочного плана на 2002–2005 годы — программа 2 «Разоружение» (A/55/6 (Prog. 2)) — Генеральный секретарь стремился поощрять государства-члены к тому, чтобы при выдвижении кандидатур для участия в программе стипендий по разоружению учитывался такой аспект, как равенство мужчин и женщин. В результате в 2001 году в этой программе участвовали пять женщин, а в 2002 году ожидается участие восьми женщин.

II. Программа стипендий по разоружению

A. Стипендии 2001 и 2002 годов

3. В 2001 году было предоставлено 28 стипендий. Ниже приводятся фамилии и гражданство должностных лиц, которые стали стипендиатами программы в 2001 году.

Лусиано Танто Клемент	Аргентина
Василий Павлов	Беларусь
Соланж Богор	Буркина-Фасо
Джеймс Габч	Камерун
Сюй Вэньлэй	Китай
Хуан Хосе Паэс Пинсон	Колумбия
Норман Лисано Ортис	Коста-Рика
Шериф Ахмед Рифаат	Египет
Георгий Мучаидзе	Грузия
Мохамед Али Диалло	Гвинея

Винай Мохан Кватра	Индия
Бехнам Болурян	Иран (Исламская Республика)
Майя Кадош	Израиль
Тацуо Нагаи	Япония
Фахми Эльзиани	Ливийская Арабская Джамахирия
Розита Шорите	Литва
Сиди Ульд Мохамед Лагдаф	Мавритания
Хосе Антонио Бальмаседа	Никарагуа
Силас С. Анч	Нигерия
Мохаммед Акил Ба-Омар	Оман
Пауль Дуклос Пароди	Перу
Гжегож Познански	Польша
Израэль Б.К. Джигба	Сьерра-Леоне
Нонтомби Макупула	Южная Африка
Сара Удденберг	Швеция
Чабодэ Аджабга Себабе	Того
Ле Хой Хоанг	Вьетнам
Марко Самарджия	Югославия (Союзная Республика)

4. 12 июля 2002 года правительства соответствующих стран подтвердили участие в программе следующих 30 должностных лиц государств-членов:

Камерон Р. Арчер	Австрия
Эмиль Гасимов	Азербайджан
Мохаммед Аллама Сиддики	Бангладеш
Родриго Толедо Бастидас	Чили
Нухо Катоба Кулибали	Кот'д-Ивуар
Петар Михатов	Хорватия
Модесте Бонинго Бокумгу	Демократическая Республика Конго
Асефа Делиль Хассен	Эфиопия
Инго Стендер	Германия
Сара Анхелина Солис Кас-таньеда	Гватемала

Марк Хорват	Венгрия
Мохаммед Ихсан	Индонезия
София Рената Макгрегор	Ямайка
Мохаммед Али Ан-Нсур	Иордания
Джейн Мутхони Кахуки	Кения
Анупарб Вонгноркео	Лаосская Народно- Демократическая Республика
Мемори Д. Чибвана	Малави
Ридзаль Адул Малек	Малайзия
Хорхе Луис Идальго Партида	Мексика
Джамаль Маатуги	Марокко
Хтин Чжо	Мьянма
Дж. Марвин Т. Нгирутанг	Палау
Карла Иветт Поуса Кариде	Панама
Чжи Хи Ким	Республика Корея
Альберто Нето Перейра	Сан-Томе и Принсипи
Адиль И. Баннага	Судан
Ахмад Аль-Харири	Сирийская Арабская Республика
Муна Мгарек	Тунис
Фатъма Омюр Юрдакуль	Турция
Олеся Перевезенцева	Украина

В. Программа обучения

5. Программа стипендий Организации Объединенных Наций по разоружению осуществляется Женевской секцией Департамента по вопросам разоружения. В 2001 году программа продолжалась 10 недель в период с 3 сентября по 9 ноября. В 2002 году программу намечено провести также в течение 10 недель в период со 2 сентября по 8 ноября. Программа обучения разбита на три сегмента. Ниже перечисляются мероприятия, которые входили в программу 2001 года и которые после соответствующего обновления предполагается провести и в 2002 году.

Первый сегмент

6. Первый сегмент программы, которая проводится в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, ориентирован главным образом на

ознакомление стипендиатов с различными аспектами процесса многосторонних переговоров по разоружению. Это достигается посредством их участия в заседаниях Конференции по разоружению и чтения для них лекций высокопоставленными представителями государств — участников Конференции, а также высокопоставленными представителями Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР), Международного института по исследованию проблем мира в Женеве и Женевского центра по установлению демократического контроля над вооруженными силами. В 2001 году стипендиаты имели также возможность прослушать лекции Председателя Конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах, Председателя второго совещания государств — участников Конвенции о запрещении мин и Председателя второй Конференции государств — участников Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие, по рассмотрению действия Конвенции.

7. В Женеве стипендиаты должны также подготовить первоначальный вариант работы по выбранной ими теме, связанной с проблемами разоружения и безопасности. Стипендиаты получают уникальную возможность сосредоточить под руководством наставников свои усилия на проведении научных исследований и подготовке рабочих документов. В ходе написания исследовательских работ стипендиатам предлагается пользоваться библиотекой Отделения Организации Объединенных Наций в Женеве, справочной библиотекой Женевской секции Департамента по вопросам разоружения, а также Библиотекой им. Дага Хаммаршельда в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций.

8. В Женеве начинаются также практические занятия по подготовке проектов резолюций для Первого комитета, которые завершаются в Нью-Йорке после ознакомления с работой Первого комитета. Эти занятия предусматривают обсуждение под руководством координатора рабочих документов, составленных стипендиатами, внесение в них поправок и изменений и принятие решений по проектам резолюций.

Второй сегмент

9. Второй сегмент этой программы предусматривает посещение с ознакомительной целью межправительственных организаций, занимающихся вопросами разоружения, а также государств-членов по их приглашению.

10. В Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) в Гааге стипендиатов знакомят с работой этой Организации, с процессом создания и ходом осуществления Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении, процедурами контроля, предусмотренными в Конвенции, работой инспекторов и порядком проведения инспекций, формами международного сотрудничества и помощи в рамках Конвенции и ролью неправительственных организаций.

11. В ходе учебной поездки в Подготовительную комиссию Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний проводятся встречи, посвященные работе этой Организации, курс ознакомления с Международной системой мониторинга и экскурсия в Международный центр данных. В 2001 году стипендиаты ознакомились также с ходом подготовки к Конференции по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, которую намечалось провести в Нью-Йорке 11–13 ноября 2001 года.

12. Учебная поездка в Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ) в Вене предусматривает ознакомление с вопросами нераспространения и с работой ядерных реакторов, а также проведение встреч и брифингов по таким темам, как роль ядерной энергетики в процессе устойчивого развития; новая усовершенствованная система гарантий и опыт проведения проверок в государствах-членах; проверка происхождения оружия и наличия других расщепляющихся материалов, которые накапливаются в результате осуществления в обладающих ядерным оружием государствах военных программ; проведение мероприятий в связи с соблюдением гарантий, инспекций и мероприятий МАГАТЭ по обеспечению ядерной безопасности. Организуются поездки в Лаборатории МАГАТЭ в Зиберсдорфе и на Австрийский ядерный исследовательский реактор Венского университета и проводится показ со-

ответствующих документальных фильмов, в которых освещается деятельность МАГАТЭ.

13. Следуя многолетней традиции, Германия и Япония продолжают приглашать участников программы стипендий по разоружению для ознакомления с работой национальных институтов и обсуждения конкретных тем с должностными лицами правительств соответствующих стран. Такие учебные поездки предоставляют стипендиатам неоценимую возможность ближе ознакомиться с национальной политикой и работой правительств этих двух стран в области ограничения вооружений и разоружения.

14. Во время учебной поездки в Германию в 2001 году проводились брифинги и обсуждение «за круглым столом», в которых участвовали старшие должностные лица из Департамента по разоружению и контролю над вооружениями федерального министерства иностранных дел в Берлине. Учебная поездка в Германию завершилась весьма познавательной экскурсией с гидом на конверсионное предприятие («Наммо Бук ГмбХ») в Пиннове. На 2002 год также запланирована учебная поездка для стипендиатов в Германию, которая, как предполагается, будет включать в себя аналогичные мероприятия.

15. В 2001 году полезные мероприятия для стипендиатов продолжали проводить правительство Японии и города Нагасаки и Хиросима. В Токио стипендиаты встретились со старшими должностными лицами министерства иностранных дел, которые рассказали им о политике Японии в области разоружения, и с должностными лицами Центра содействия разоружению и нераспространению. В Нагасаки и Хиросиме стипендиаты были на приеме у местных официальных лиц, посетили такие известные места, связанные с атомной бомбардировкой, как Музей-памятник жертвам атомной бомбардировки, парк Мира и Дом для престарелых лиц, переживших атомную бомбардировку в Нагасаки, и куполообразный мемориал жертвам атомной бомбардировки и Мемориальный музей Мира в Хиросиме. Стипендиаты встретились также с жертвами атомных бомбардировок, прослушали лекции о социальных и медицинских последствиях атомной бомбардировки и вместе с исследователями Хиросимского института Мира приняли участие в семинаре. Предполагается, что в 2002 году учебная по-

ездка в Японию будет включать в себя аналогичные мероприятия.

Третий сегмент

16. Третий сегмент этой программы проводится в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и имеет целью предоставить стипендиатам возможность ознакомиться с работой Первого комитета Генеральной Ассамблеи и Департамента по вопросам разоружения в Нью-Йорке. Этот сегмент включает в себя второй цикл лекций, которые читают члены делегаций в Первом комитете и должностные лица Организации Объединенных Наций по пунктам повестки дня Комитета и о работе различных подразделений Департамента, а также участие стипендиатов на регулярной основе в заседаниях Комитета. Стипендиаты участвуют также в симпозиумах и дискуссионных форумах, проводимых Департаментом по вопросам разоружения и Комитетом неправительственных организаций по разоружению.

17. В 2001 году Департамент по вопросам разоружения провел такие мероприятия, как Симпозиум по проблемам терроризма и разоружения, дискуссионный форум по теме «Глобальная безопасность в XXI веке» и дискуссия по теме «Кубинский ракетный кризис — уроки для нынешнего поколения». Стипендиаты приняли также участие в двухдневном семинаре, организованном Центром по исследованию проблем нераспространения Монтеррейского университета международных исследований, по различным аспектам контроля над вооружениями, нераспространения и разоружения, включая возможные последствия терроризма в этой области, и во встрече, организованной государственным департаментом Соединенных Штатов и посвященной стоящим перед ними задачам в области контроля над вооружениями в новую эпоху и динамичному развитию многосторонней дипломатии в Первом комитете Генеральной Ассамблеи.

18. В Нью-Йорке стипендиаты принимают также участие в групповых обсуждениях, проводимых под руководством координатора этой программы. Двум или трем стипендиатам заранее предлагается подготовить краткое выступление по одной из выбранных тем. Выступление сопровождается открытым обсуждением с участием всех других стипендиатов. Затем стипендиаты завершают подготовку своих исследовательских работ и делают краткие выступ-

ления с изложением своих основных тезисов, которые обсуждаются вместе с другими стипендиатами.

III. Заключение

19. Эта программа, начало которой было положено в 1979 году по решению Генеральной Ассамблеи, принятому на ее десятой специальной сессии в 1978 году, имеет своей целью распространение специальных знаний в области разоружения среди большего количества государств-членов, особенно в развивающихся странах. На протяжении 24 лет ее существования подготовку в рамках программы прошли 586 должностных лиц из 148 государств-членов, многие из которых занимают ответственные посты в сфере разоружения в правительствах своих стран. Тот факт, что в Департамент по вопросам разоружения ежегодно поступает большое количество заявок на участие в этой программе, свидетельствует о том, что интерес правительств к ней не ослабевает. Государства-члены неоднократно отмечали успешное осуществление программы и ее роль в укреплении знаний, позволяющих государственным должностным лицам следить за ходом прений и переговоров по вопросам разоружения как на двустороннем, так и на многостороннем уровне. Кроме того, Управление служб внутреннего надзора Организации Объединенных Наций по результатам своей оценки всей программы в области разоружения назвало программу стипендий по разоружению самой успешной учебной программой Организации Объединенных Наций из всех, которые были проверены Группой по централизованной оценке (см. E/AC.51/1999/2, пункт 61).

20. Генеральный секретарь выражает удовлетворение в связи с тем, что программа стипендий по разоружению продолжает вносить значительный вклад в повышение осведомленности о важности и преимуществах разоружения и в углубление понимания задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности, а также в расширение знаний и опыта стипендиатов, в результате чего они имеют возможность более эффективно участвовать в усилиях, предпринимаемых в области разоружения на всех уровнях. Многообразие культурных и политических интересов, носителями которых

являются участники этой программы, способствует более глубокому пониманию задач, стоящих перед международным сообществом в области разоружения и безопасности, и усиливает их стремление к совместным и конструктивным действиям в рамках достижения целей разоружения и ограничения вооружений.

21. Генеральный секретарь выражает признательность всем государствам-членам и организациям, которые на протяжении многих лет оказывают неизменную поддержку этой программе, способствуя тем самым ее успешному осуществлению. Особую благодарность Генеральный секретарь выражает правительству Германии, принимающему участников программы с 1980 года, и правительству Японии, которое вот уже 20-й раз организывает для стипендиатов ежегодные учебные поездки, предусматривающие участие в мероприятиях в Нагасаки и Хиросиме.
